



LE GOUVERNEMENT  
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG  
Ministère de l'Environnement, du Climat  
et du Développement durable  
Administration de la gestion de l'eau

COMMUNE DE WILTZ  
20 MARS 2023  
scanné ☐

Direction  
Référence : EAU/AUT/23/0232  
Dossier suivi par : Service autorisations - ASR  
Tel.: 24556 - 920 (08:30 - 11:30)  
Email : autorisations@eau.etat.lu

Administration communale de la Ville de  
Wiltz  
2, Grand-Rue  
L-9530 Wiltz

Esch-sur-Alzette, le 17 MARS 2023

## Affichage Art. 24 §1



|              |                                                                                                                                         |
|--------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Requérant(s) | Naturpark Öewersauer                                                                                                                    |
| Objet        | Organisation de plusieurs activités sur le cours d'eau "Wiltz" en date du 9 mai 2023 dans le cadre de l'évènement "Waasserfest" à Wiltz |
| Localité(s)  | Wiltz                                                                                                                                   |
| Commune(s)   | Wiltz                                                                                                                                   |

Monsieur le Bourgmestre,

Par la présente je vous envoie le résumé de la demande d'autorisation pour être apposé aux lieux habituels d'affichage conformément à l'article 24, §1 de la loi modifiée du 19 décembre 2008 relative à l'eau.

Christian Reuter  
Service autorisations

Annexe :  
Copie de la demande d'autorisation





LE GOUVERNEMENT  
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG  
Ministère de l'Environnement, du Climat  
et du Développement durable

Administration de la gestion de l'eau

## F-AUT-GEN

|                                       |  |
|---------------------------------------|--|
| *Référence AGE : EAU-AUT- / 230232    |  |
| Administration de la gestion de l'eau |  |
| Entrée: 02 MARS 2023                  |  |
| Réf.:                                 |  |
| * Der Verwaltung vorbehalten          |  |

**Allgemeines Antragsformular hinsichtlich einer Genehmigung gemäß dem geänderten Wassergesetz vom 19. Dezember 2008 (Artikel 23)**

Bitte beachten Sie dass alle wasserrechtlichen Genehmigungen in elektronischer Form zugänglich sind via [www.quichet.lu](http://www.quichet.lu)

| Art des Antrags                                                   |                                                   |
|-------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> Neuer Antrag                             |                                                   |
| <input checked="" type="checkbox"/> Erneuerung einer Genehmigung* | Nummer der erteilten Genehmigung: Eau/AUT/21/0375 |
| <input type="checkbox"/> Änderung einer Genehmigung**             | Nummer der erteilten Genehmigung:                 |

\*Sämtliche Unterlagen sind bei Erneuerungen oder Änderungen neu einzureichen (mindestens 3 Exemplare : zweifache Ausführung plus je 1 zusätzliches Exemplar pro territorial zuständiger Gemeinde)

\*\*Siehe gegenstandsabhängige Unterlagen

|                                                                                                                    |                                                               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|
| Unterliegt das Projekt einer Umweltverträglichkeitsprüfung (UVP/EIE – <a href="http://www.eie.lu">www.eie.lu</a> ) |                                                               |
| <input checked="" type="checkbox"/> Nein                                                                           | <input type="checkbox"/> Ja (siehe erforderlichen Unterlagen) |

|                                                                                                       |                                        |                                           |                                            |                                               |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-------------------------------------------|--------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| Befindet sich das Projekt in einem Hochwasserrisikogebiet? (bitte entsprechendes Kästchen ankreuzen): |                                        |                                           |                                            |                                               |
| <input type="checkbox"/> Nein                                                                         | <input checked="" type="checkbox"/> Ja | <input checked="" type="checkbox"/> HQ 10 | <input checked="" type="checkbox"/> HQ 100 | <input checked="" type="checkbox"/> HQ extrem |

Die Zonen sind über die Internetseite [www.geoportail.lu/eau](http://www.geoportail.lu/eau) zu konsultieren und die entsprechenden Hochwasserstände (Niveaus) im Voraus via [demande.donnees@eau.etat.lu](mailto:demande.donnees@eau.etat.lu) anzufragen.

|                                                                                           |                             |                            |                               |                                |                               |                              |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|----------------------------|-------------------------------|--------------------------------|-------------------------------|------------------------------|
| Befindet sich das Projekt in einem Trinkwasserschutzgebiet?                               |                             |                            |                               |                                |                               |                              |
| Schutzzone(n)/gebiete um Grundwasserfassungen? (bitte entsprechendes Kästchen ankreuzen): |                             |                            |                               |                                |                               |                              |
| <input checked="" type="checkbox"/> Nein                                                  | <input type="checkbox"/> Ja | <input type="checkbox"/> I | <input type="checkbox"/> II   | <input type="checkbox"/> II-V1 | <input type="checkbox"/> III  |                              |
| Trinkwasserschutzzone des Obersauer-Stausees (bitte entsprechendes Kästchen ankreuzen):   |                             |                            |                               |                                |                               |                              |
| <input checked="" type="checkbox"/> Nein                                                  | <input type="checkbox"/> Ja | <input type="checkbox"/> I | <input type="checkbox"/> II A | <input type="checkbox"/> II B  | <input type="checkbox"/> II C | <input type="checkbox"/> III |

Agarbetriebe füllen bitte das zutreffende Formular aus (F-AUT-AGR oder F-AUT-AGR-ZPS).

1, avenue du Rock'n'Roll  
L-4361 Esch-sur-Alzette

Tél. : (352) 24 55 6 - 920  
Fax : (352) 24 55 6 - 7922

TVA : LU18 87 76 07  
[www.waasser.lu](http://www.waasser.lu)

e-mail :  
[autorisations@eau.etat.lu](mailto:autorisations@eau.etat.lu)



| Gegenstand des Antrags                                          |                                      |                             |
|-----------------------------------------------------------------|--------------------------------------|-----------------------------|
| Präzise Beschreibung des Gegenstands des Antrags:               | Flossrennen zu Sedimentationszwecken |                             |
| Katasternummer :                                                | 550/3925; 555/4223                   |                             |
| Sektion :                                                       | Niederwiltz                          |                             |
| Ort :                                                           | Wiltz                                |                             |
| Gemeinde :                                                      | Wiltz                                |                             |
| Informationen zum Antragsteller                                 |                                      |                             |
| Vorname und Name :                                              | Naturpark Obersauer Frank Richarz    |                             |
| Adresse :                                                       | Hausnummer : 15                      | Straße : rue de Luitzhausen |
|                                                                 | PLZ : 9650                           | Ort : Esch-Sauer            |
| Kontaktperson :                                                 | Vorname : Frank                      | Name : Richarz              |
| Telefonnummer :                                                 | 899331221                            | Ihre Referenz :             |
| Email :                                                         | frank.richarz@naturpark-sure.lu      |                             |
| Informationen zum Bauherrn (falls abweichend vom Antragsteller) |                                      |                             |
| Vorname und Name :                                              |                                      |                             |
| Adresse :                                                       | Hausnummer :                         | Straße :                    |
|                                                                 | PLZ :                                | Ort :                       |
| Kontaktperson :                                                 | Vorname :                            | Name :                      |
| Telefonnummer :                                                 |                                      |                             |
| Email :                                                         |                                      |                             |

## 1. Entnahme

### 1.1 Oberflächengewässer

|                          |                                                             |           |
|--------------------------|-------------------------------------------------------------|-----------|
| <input type="checkbox"/> | Entnahme von Wasser aus Oberflächengewässer                 | F-AUT-PRE |
| <input type="checkbox"/> | Entnahme von Festkörpern oder Gasen aus Oberflächengewässer |           |
| <input type="checkbox"/> | Entzug von thermischer Energie aus Oberflächengewässer      |           |

### 1.2 Grundwasser

|                          |                                  |            |
|--------------------------|----------------------------------|------------|
| <input type="checkbox"/> | Bestehender Brunnen/Quellbohrung | F-AUT-FC   |
| <input type="checkbox"/> | Neuer Brunnen/Quellbohrung       | F-AUT-FC-2 |
| <input type="checkbox"/> | Quelle                           | F-AUT-CS   |

### 1.3 Sonstige

|                          |                                                         |  |
|--------------------------|---------------------------------------------------------|--|
| <input type="checkbox"/> | Entnahme von Festkörpern oder Gasen aus dem Grundwasser |  |
| <input type="checkbox"/> | Entzug von thermischer Energie aus dem Grundwasser      |  |

## 2. Einleitung (Abfluss)

### 2.1 Wohngebäude, Büros und Gewerbe

|                          |                                                               |  |
|--------------------------|---------------------------------------------------------------|--|
| <input type="checkbox"/> | Niederschlagswasser                                           |  |
| <input type="checkbox"/> | Sanitäre Abwässer (Kleinkläranlage / Abwassersammelzisternen) |  |
| <input type="checkbox"/> | Thermische Energie                                            |  |

### 2.2 Industrie und Handwerk

|                          |                                                               |  |
|--------------------------|---------------------------------------------------------------|--|
| <input type="checkbox"/> | Niederschlagswasser                                           |  |
| <input type="checkbox"/> | Betriebsabwässer                                              |  |
| <input type="checkbox"/> | Sanitäre Abwässer (Kleinkläranlage / Abwassersammelzisternen) |  |
| <input type="checkbox"/> | Thermische Energie                                            |  |

1, avenue du Rock'n'Roll  
L-4361 Esch-sur-Alzette

Tél. : (352) 24 55 6 - 920  
Fax : (352) 24 55 6 - 7922

TVA : LU18 87 76 07  
www.waasser.lu

e-mail :  
autorisations@eau.etat.lu

### 2.3 Landwirtschaftliche Betriebe

|                          |                                                                |                                  |
|--------------------------|----------------------------------------------------------------|----------------------------------|
| <input type="checkbox"/> | Niederschlagswasser                                            | F-AUT-AGR<br>ou<br>F-AUT-AGR-ZPS |
| <input type="checkbox"/> | Betriebsabwasser                                               |                                  |
| <input type="checkbox"/> | Landwirtschaftliche Abwässer                                   |                                  |
| <input type="checkbox"/> | Sanitäre Abwässer (Kleinkläranlagen / Abwassersammelzisternen) |                                  |

### 2.4 Abwasserinfrastrukturen

|                          |                                           |          |
|--------------------------|-------------------------------------------|----------|
| <input type="checkbox"/> | Kläranlage                                | F-AUT-BO |
| <input type="checkbox"/> | Regenüberlaufbecken (RUB)                 | F-AUT-BO |
| <input type="checkbox"/> | Regenüberlauf (RÜ)                        | F-AUT-BO |
| <input type="checkbox"/> | Abwasserpumpstation                       | F-AUT-BO |
| <input type="checkbox"/> | Kanalisation für Misch- und Schmutzwasser |          |
| <input type="checkbox"/> | Kanalisation für Regenwasser              |          |

### 2.5 Sonstige

|                          |                                                          |  |
|--------------------------|----------------------------------------------------------|--|
| <input type="checkbox"/> | Tracerversuch                                            |  |
| <input type="checkbox"/> | Wiedereinleiten von Wasser (nach Entnahme)               |  |
| <input type="checkbox"/> | Sonstige Infrastrukturen die eine Einleitung verursachen |  |

### 3. PAP

|                          |                                         |           |
|--------------------------|-----------------------------------------|-----------|
| <input type="checkbox"/> | Umsetzung eines Teilbebauungsplan (PAP) | F-AUT-PAP |
|--------------------------|-----------------------------------------|-----------|

### 4. Trinkwasser

|                          |                         |  |
|--------------------------|-------------------------|--|
| <input type="checkbox"/> | Trinkwasseraufbereitung |  |
| <input type="checkbox"/> | Trinkwasserspeicherung  |  |

### 5. Arbeiten an Fließgewässern

#### 5.1 Arbeiten

|                          |                                                      |  |
|--------------------------|------------------------------------------------------|--|
| <input type="checkbox"/> | Uferarbeiten                                         |  |
| <input type="checkbox"/> | Arbeiten im Gewässerbett                             |  |
| <input type="checkbox"/> | Renaturierung                                        |  |
| <input type="checkbox"/> | Instandhaltung - Vegetation                          |  |
| <input type="checkbox"/> | Instandhaltung - Bauwerke                            |  |
| <input type="checkbox"/> | Verringerung der Durchlässigkeit eines Gewässerbetts |  |

#### 5.2 Bauwerke

|                          |                 |  |
|--------------------------|-----------------|--|
| <input type="checkbox"/> | Damm/Wehr       |  |
| <input type="checkbox"/> | Brücke          |  |
| <input type="checkbox"/> | Wasserkraftwerk |  |
| <input type="checkbox"/> | Fischtreppen    |  |

#### 5.3 Sonstige

|                                     |             |  |
|-------------------------------------|-------------|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> | Flossrennen |  |
|-------------------------------------|-------------|--|

### 6. Tiefbau

#### 6.1 Bohrungen

|                          |                                       |            |
|--------------------------|---------------------------------------|------------|
| <input type="checkbox"/> | Geothermische Tiefenbohrung(en)       | F-AUT-FG   |
| <input type="checkbox"/> | Piezometer                            | F-AUT-FC-1 |
| <input type="checkbox"/> | Bohrung(en) zur Trinkwasserversorgung | F-AUT-FC-1 |
| <input type="checkbox"/> | Erkundungsbohrung(en)                 | F-AUT-FC-1 |

#### 6.2 Sonstige

|                          |                                                |  |
|--------------------------|------------------------------------------------|--|
| <input type="checkbox"/> | Tage- oder Bergwerk                            |  |
| <input type="checkbox"/> | Bautätigkeit im Grundwasserkörper              |  |
| <input type="checkbox"/> | Aushub-/Gründungsarbeiten im Grundwasserkörper |  |



Mit meiner Unterschrift gebe ich mein Einverständnis für die Erfassung der persönlichen Daten welche sich auf diesem und gegebenenfalls dem/den beigefügten Zusatzformular(en) befinden zwecks Bearbeitung des vorliegenden Antrags gemäß den auf [www.eau.public.lu](http://www.eau.public.lu) befindlichen allgemeinen Bedingungen.

Das Antragsformular und, gegebenenfalls, das entsprechende Zusatzformular (F-AUT-PRE, -CS, -FC-1/2, -FG, -PAP, -AGR, -BO, -ZPS, -DER) sowie die erforderlichen Unterlagen (mindestens 3 Exemplare : zweifache Ausführung plus je 1 zusätzliches Exemplar pro territorial zuständiger Gemeinde) sind an folgende Anschrift zu richten :

Die für Genehmigungsanträge zuständige Abteilung des Wasserwirtschaftsamtes steht für weitere Auskünfte unter der Emailadresse [autorisations@eau.etat.lu](mailto:autorisations@eau.etat.lu) sowie unter der Telefonnummer **24556-920 (08:30 - 11:30)** zur Verfügung.

e-mail :  
autorisations@eau.etat.lu